

ONIX

ES

INSTRUCCIONES COLOCACIÓN Y PRECAUCIONES

ATENCIÓN, MANIPULAR CON MUCHO CUIDADO

Dado su acabado especial, adoptar las mismas precauciones para su conservación que en un recubrimiento de oro, bronce o plata.

ADVERTENCIAS DE COLOCACIÓN:

Para su colocación utilizar una llana de goma, y evitar a toda costa, el contacto con las piezas contiguas.

Se aconseja emplear junta de rejunte tipo 0-5 para evitar abrasión.

Limpiar con una esponja fina ligeramente humedecida en sentido diagonal a la trama de juntas.

No emplear lijas, espantos o esponjas ásperas.

No utilizar productos de limpieza abrasivos, y /o de Ph ácido básico, a excepción del amoniac diluido y vinagre. No mezclar con agua sucia o salobre.

En zonas húmedas como spas, piscinas de uso público, donde se utilizan productos salinos y/o desinfectantes agresivos como la lejía, no se aconseja su colocación.

EN

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION & CARE

WARNING, HANDLE WITH DE MAXIMUM CARE

Given their special finish, the same precautions apply to these products as those used when caring for gold, copper or silver coverings.

PRECAUTIONS WHEN LAYING THE TILES:

Use a rubber mallet to lay them. Under no circumstances should adjoining tiles come into contact with one another.

Use a slightly damp sponge to clean the tile joints, passing it diagonally across them. Do not use dirty or brackish water. Do not use sandpaper or rough sponges.

Do not use abrasive, acidic or alkaline cleaning products, except for diluted ammonia and vinegar.

We recommend the use of 0-5mm grout joint type to avoid abrasion.

These products are not suitable for wet areas like public spas or swimming pools where aggressive saline and/or disinfectant products like bleach are used.

FR

CONSEILS RELATIFS À LA POSE ET À L'ENTRETIEN

ATTENTION, TRAITER LE PRODUIT AVEC LE PLUS GRAND SOIN.

En raison de sa finition spéciale, le produit doit être entretenu en adoptant les mêmes mesures de précautions que pour un revêtement en or, en bronze ou en platine.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA POSE:

Pour une pose correcte, employer un maillet en caoutchouc et éviter à tout Prix le contact avec les pièces contiguës.

Nettoyer avec une éponge fine légèrement humidifiée et en diagonale par rapport aux joints. Ne pas mélanger avec de l'eau sale ou saumâtre. Ne jamais utiliser le papier de verre, le sparte ou l'éponge abrasive.

Ne pas employer des produits de nettoyage abrasifs ou à pH acide ou basique, à l'exception de l'ammoniac dilué et du vinaigre.

Il est conseillé d'utiliser un produit de joint de type 0-5 pour éviter l'abrasion.

La pose est déconseillée dans les zones humides telles que les spas ou les piscines à usage public, où sont employés des produits salins et/ou désinfectants agressifs tels que l'eau de javel.

ONIX

ES

SUPERFICIES CON ACABADO BRONCE METALIZADO

El mosaico con acabado bronce metalizado posee un ligera destonificación entre distintas piezas y dentro de ellas mismas.

Para obtener el acabado bronce al mosaico se le somete a un proceso especial con materias primas metalizadas con variaciones de nivel metálico entre distintas piezas y dentro de ellas mismas. Este acabado origina baldosas irrepetibles y únicas.

Antes de ser colocadas recomendamos que se compruebe el efecto metálico destonificado, y por tanto no se aceptarán reclamaciones por este motivo, una vez colocadas las mallas.

EN

MOSAIC WITH A BRONZE METALLIC FINISH

Mosaic with a bronze metallic finish vary slightly in shade from one tile to the next. The surface of each mosaic also features subtle shade variation.

To achieve this bronze finish, the mosaic undergo a special decorative process using metallic raw materials, whit metallic shade variations from one mosaic to the next and on the Surface of each one. This leads to the production of unique unrepeatable mosaic.

Before proceeding to lay the mosaic, check the general shade variation with the metallic effect. Claims will not be admitted once the sheets have been laid.

FR

MOSAÏQUES AVEC UNE FINITION BRONZE MÉTALLISÉE

La mosaïque de verre avec une finition bronze métallisée présentent une légère variation de nuances entre les différents carreaux et au sein même de ceux-ci.

Pour obtenir la finition bronze de la mosaïque de verre, ceux-ci sont soumis à un processus spécial utilisant des matières premières métallisées avec des variations de nuance métallique entre les différentes mosaïques et au sein même de ceux-ci. Cette finition donne lieu à des mosaïques non répétitifs et uniques.

Nous vous recommandons de vérifier les variations de nuance de l'effet métallique avant la pose et par conséquent, aucune réclamation à ce titre sera acceptée une fois que les mosaïques auront été posées.